

A Quarterly Newsletter of



www.santa-ana.org
714-647-5088
Winter 2016



Santa Ana Beats Water Conservation Goal



© iStock.com | Thomas Vogel

The City is pleased to announce that we have exceeded our water use reduction goals since June 2015. "We have been working with residents and businesses for months, and the community's response to our call to conserve at the height of a severe drought has been excellent," says Nabil Saba, Water Resources Manager.

Saba warns that people shouldn't be distracted by the hype about El Niño as it doesn't guarantee a wet winter for California. He urges residents to keep saving water until the drought is officially declared over. Residents are encouraged to visit santa-ana.org/waterconservation for updates about the drought, water conservation tips, water-wise gardening ideas, rebates, and more.

Santa Ana Supera la Meta de Ahorrar Agua

La ciudad se complace en dar a conocer que desde junio 2015 hemos superado nuestras metas para reducir el consumo de agua. "Por meses hemos estado trabajando con los residentes y negocios y la respuesta de la comunidad a nuestra llamada para ahorrar agua en el pico de una sequía severa ha sido excelente", comentó Nabil Saba, Gerente de Recursos de Agua.

Saba advierte que las personas no deben de dejarse llevar por el rumor acerca de El Niño ya que en verdad no hay garantía alguna de que California tendrá un invierno húmedo. Urge a los residentes a seguir ahorrando agua hasta que finalmente se declare que la sequía ha terminado. Invitamos a los residentes a entrar a la página santa-ana.org/waterconservation/ para obtener datos al día sobre la sequía, consejos para ahorrar agua, para el riego del jardín, ofertas y mucho más.

Hazardous Waste Drop-Off Event Set for March 12

The City of Santa Ana will hold a Household Hazardous Waste (HHW) collection event on Saturday, March 12, from 8 a.m. to 2 p.m., in the parking lot at Saddleback High School, 2802 S. Flower Street. This is a FREE, easy, drive-through operation for Santa Ana residents only. NO APPOINTMENT IS NECESSARY. Certain items cannot be placed in your trash cart (such as home, vehicle, and yard care products containing chemicals and toxins) or at the curb for pickup, such as tires. To assist residents in disposing of these and other HHW, the City is sponsoring this one-day event to provide residents with a convenient drop-off for HHW and

(Continued on Page 2)

We Are Painting the Streets Green!

You may have noticed some new green paint on the streets in Santa Ana.

Green paint is used to alert drivers to the presence of bicycles, and to highlight points where bicyclists and motorists will be sharing the roadway.

For example, on Third Street a green box with a bicycle legend painted on it



shows that motorists should expect to find a bicyclist riding in the center of the roadway, as the road is not wide enough to safely share side by side.

Additionally, on the new bike lanes recently painted in the city (such as Civic Center or Newhope), you will find a green-backed bike legend within the bike lane to remind motorists and bicyclists that this is a bike lane and should not be used for parking or driving motor vehicles. At the intersections along these corridors, you will also find a series of green hash marks. These hash marks signify that a motor vehicle may merge into the bike lane when safe to do so for the purpose of making a right-hand turn.

¡Estamos pintando las calles de verde!

Puede que haya notado alguna pintura verde nueva en las calles de Santa Ana.

La pintura verde se usa para alertar a los conductores de automóviles de la presencia de bicicletas en las calles y llamar la atención en áreas donde ciclistas y conductores comparten la calle.

Por ejemplo, en la calle Tercera un letrero verde con una bicicleta pintada alerta a los conductores a ser prudentes con los ciclistas en el centro de la calle ya que la calle no es lo suficiente ancha para que ambos circulen seguramente al mismo tiempo.

Además, en los nuevos carriles para bicicletas recientemente pintados en la ciudad (tales como Civic Center o Newhope), podrá encontrar un letrero dentro del carril de bicicletas que recuerda a los conductores y a los ciclistas que ese es un carril para bicicletas y que no debe usarse ni para estacionarse ni para conducir un automóvil en él. En las intersecciones a lo largo de estos corredores, encontrará una serie de avisos de control, que quieren decir que un vehículo motorizado puede entrar al carril de bicicletas siempre y cuando sea seguro y solo con el propósito de dar vuelta a la derecha.



PRESORTED STD
U.S. POSTAGE
PAID
Santa Ana, CA
Permit No. 178
ECRWS

Residential Customer

City of Santa Ana
Public Works Agency
20 Civic Center Plaza M-21
Santa Ana, CA 92701

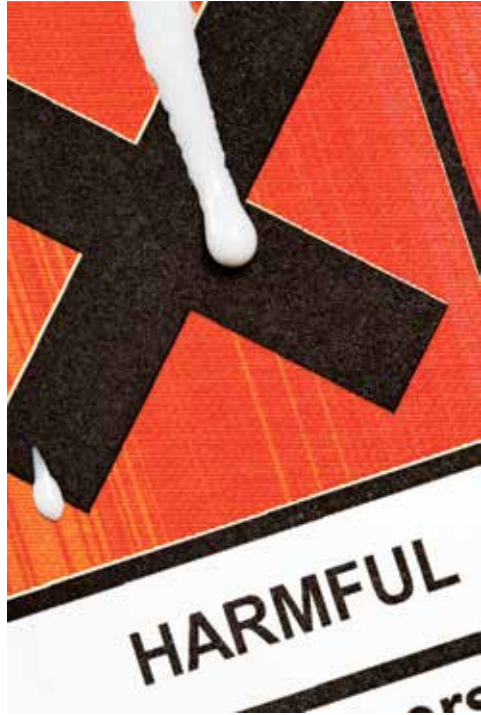
Hazardous Waste ...

(Continued from Page 1)

tires. HHW, fluorescent tubes and bulbs, thermometers and thermostats, electronics, and tires will be accepted from residents only. Proof of Santa Ana residency will be required (current California Driver's License, water bill, utility bill, etc.).

Please transport your materials carefully. There is a limit of 125 pounds or 15 gallons of HHW, and a limit of four tires from cars or light trucks only per vehicle.

At this event, we will accept NO business waste. Also, please do not deliver sharps or explosive, radioactive, or biomedical waste, as they will not be accepted.



Marzo 12 – Evento Para Desechar Basura Tóxica

La Ciudad de Santa Ana llevará a cabo un evento para la colecta de la basura tóxica del hogar (HHW) el sábado 12 de marzo de 8 a.m. a 2 p.m. en el estacionamiento de la escuela preparatoria Saddleback, ubicada en 2802 S. Flower Street. Este es un evento GRATIS y conveniente, solo para residentes de Santa Ana, para que pasen a dejar su basura tóxica. NO ES NECESARIO HACER CITA. Algunos artículos no pueden echarse en el bote de la basura (como productos del hogar, del automóvil, del jardín que tengan químicos y toxinas), ni se pueden dejar en la banqueta como las llantas. Para ayudar a los residentes a que desechen estos y otros productos tóxicos, la ciudad ofrece el evento a los residentes donde pueden pasar a dejar la basura tóxica y las llantas. La basura tóxica, como focos y tubos fluorescentes, termómetros y termostatos, electrónicos serán aceptados solo de los residentes. Es necesario que presente comprobante de residencia (licencia de manejar de California vigente, factura del agua, de la luz, etc.)

Por favor transporte los materiales con mucho cuidado. Hay un límite de 125 libras o 15 galones de basura tóxica, y un límite de cuatro llantas de automóvil o de camion por vehículo.

En este evento NO aceptaremos basura de negocios. Por favor no lleve desechos de jeringas y agujas, de explosivos, radiactivos o biomédicos, ya que no podremos aceptarlos.

FREE Programs for Hard-to-Handle Waste

If you live in a single-family home or a duplex in Santa Ana, you are eligible for FREE door-to-door collection of "universal waste," such as household batteries; fluorescent tubes and bulbs; electronic devices, such as TVs and computers; and mercury-containing devices, such as old thermometers and thermostats. To receive this service, call 800-449-7587 to make an appointment. No hazardous chemicals, such as motor oil, paint, or pesticides, are accepted through Santa Ana's door-to-door program for single-family homes and duplexes.

If you live in a multifamily complex, you may drop off universal waste at no charge at one of the Orange County Household Hazardous Waste Collection Centers. For details, visit oclandfills.com/hazardous or call 714-834-6752.

Programa GRATIS para el Desecho de Basura Difícil de Desechar



Si vive en una residencia particular o en un dúplex en Santa Ana, tiene derecho a recibir GRATIS el servicio a domicilio de colecta para "basura universal" tal como: baterías del hogar, focos y tubos fluorescentes, aparatos electrónicos como televisiones y computadores y aparatos con mercurio como termómetros y termostatos. Para recibir este servicio por favor llame al 800-449-7587 para hacer una cita. En este programa a domicilio para el desecho de basura universal de Santa Ana para las residencias particulares o dúplex, no se aceptan químicos tóxicos, tales como aceite del motor, pintura o pesticidas.

Si vive en un edificio multi-familiar, puede pasar a dejar su basura universal sin cargo alguno a uno de los centros de colecta Household Hazardous Waste del Condado Orange. Obtenga detalles del programa entrando a la página oclandfills.com/hazardous o llame al 714-834-6752.

Winter Storm Season

Be Aware. Be Prepared. Take Action.

After several years of drought, Californians could soon be experiencing a wet winter as one of the strongest El Niños on record is developing in the Pacific Ocean. Forecasted El Niño conditions indicate heavy rainfall



may be ahead. While these heavy downpours won't end our drought, they would put our state at high risk for flooding.

So, while you continue to conserve water to help make it through the current historic drought, the City provides the following tips for preparing for the possibility of a heavy storm season:

1. Have roof repairs made and other leaks fixed before it starts to rain.
2. Make sure roof rain gutters and downspouts are clear of leaves and other debris.
3. Remove items from yards that may end up washing into the street, blocking storm drains and contributing to flooding.
4. Have trees that appear weakened by drought inspected by a tree professional. In high winds, downed trees and branches can knock out power or seriously damage property.
5. Store emergency repair materials and supplies (sandbags, heavy plastic sheeting, food, and water) in a safe, dry place.
6. Avoid downed power lines.
7. Do not walk or drive through flooded areas. Just 6 inches of flowing water

can sweep you away, and 12 inches can carry off a small car.

8. Turn off your automatic irrigation system.
9. Consider installing rain barrels at downspouts. Rain barrels are an inexpensive and easy project to capture water for later use.
10. Consider flood insurance. Homeowner's policies typically do not cover flood damage.

In preparation for El Niño, the City increased the frequency of inspections to the more than 1,400 catch basins, or storm drains, and cleaned nearly 800. In addition, the City will exercise response protocols during storms to alleviate flooding, and has made sandbags available to City residents and businesses during winter storms.

Ten sandbags are available per Santa Ana residence and business location. The self-service sandbag station is available at the City of Santa Ana Corporate Yard, located at 215 South Center, Monday to Thursday, from 6 a.m. to 8 p.m., and continuously from Friday at 6 a.m. until Sunday at 8 p.m.

For additional information, please contact Public Works Agency Dispatch at 714-647-3380 between 7 a.m. and 3:30 p.m., Monday through Friday.

Temporada de Tormentas de Invierno ¡Esté Alerta! ¡Esté Preparado! ¡Actúe!

Después de varios años de sequía, es posible que los californianos tengan pronto un invierno húmedo ya que uno de los más fuertes registros de los efectos de El Niño está en pleno desarrollo en el océano Pacífico. El pronóstico de las condiciones del Niño indica posibles lluvias fuertes por llegar. Aunque dichas lluvias fuertes no pondrán fin a nuestra sequía actual, si pondrán al estado en un alto riesgo de inundaciones.

Por lo tanto, mientras continua ahorrando agua para ayudar a superar la histórica sequía actual, la ciudad le ofrece los siguientes diez consejos para que se prepare para una posible temporada de fuertes lluvias:

1. Repare goteras en el techo y en cualquier otra parte antes de que las lluvias empiecen.
2. Asegúrese de que los canalones y bajantes estén libres de hojas y de basura para que puedan acarrear la lluvia.
3. Guarde artículos del jardín que puedan terminar en la calle, bloqueando alcantarillas y contribuyendo a inundaciones.
4. Pida a un especialista de árboles que inspeccione cualquier árbol que parezca debilitado por la sequía. En condiciones de viento fuerte, árboles y ramas pueden tirar cables de luz y causar serios daños a la propiedad.
5. Almacene materiales de emergencia para reparaciones y suministros (bolsas de arena, hojas de plástico pesado, comida, agua) en un lugar seco y seguro.

6. Evite contacto con cualquier cable eléctrico.
7. No ande o maneje en áreas inundadas: Tan solo 6 pulgadas de agua corriendo pueden llevarse y 12 pulgadas pueden llevarse hasta un carro pequeño.
8. Apague el sistema automático de irrigación.
9. Considere instalar barriles para lluvia al final de los bajantes: los barriles para lluvia no son caros y resultan un proyecto sencillo para capturar agua para usarla después.
10. Considere obtener un seguro para inundaciones. Las pólizas de seguro del hogar normalmente no cubren inundaciones. Consulte con su agente.

En preparación para de El Niño, la ciudad ha aumentado la frecuencia de inspecciones a más de 1,400 estanques y alcantarillas y ha limpiado casi 800. Además, la ciudad pondrá en vigor protocolos de respuesta durante las tormentas para aliviar cualquier inundación y ha proporcionado bolsas de arena a residentes y negocios de la ciudad durante las tormentas de invierno.

Hay diez bolsas de arena disponibles por residencia de Santa Ana y por cada localidad comercial. La estación de autoservicio para recoger las bolsas se encuentra en el Corporate Yard de la ciudad de Santa Ana, 215 South Center, atendiendo de 6 a.m. a 8 p.m. de lunes a jueves, y continuamente de viernes a las 6 a.m. hasta el domingo a las 8 p.m.

Obtenga más información llamando al Agencia de Despacho de Obras Públicas al 714-647-3380, de 7 a.m. a 3:30 p.m., de lunes a viernes.

Assistance With Your Utility Bills

Need relief? Through programs offered by Southern California Edison (SCE) and Southern California Gas (SCG), you could be eligible for monthly discounts on your electricity and natural gas bills.

If you're having trouble making ends meet, you might be eligible for a rate program that could help you save. Both SCE and SCG offer the California Alternate Rates for Energy (CARE) programs, in addition to SCE's Family Electric Rate Assistance (FERA) program, to provide income-qualified households with much-needed bill relief.

To learn more, visit sce.com/care or socalgas.com.



Ayuda con su factura de la luz

¿Necesita ayuda? A través de los programas ofrecidos por Southern California Edison (SCE) y Southern California Gas (SCG), usted puede calificar para recibir descuentos mensuales en su factura de la luz y del gas natural.

Si está teniendo problemas financieros, puede que califique para un programa de tasa que puede ayudarle a ahorrar. Tanto SCE como SCG ofrecen el programa California Alternate Rates for Energy (CARE), además del programa SCE's Family Electric Rate Assistance (FERA), para ayudar a familias con recursos bajos con el pago de sus facturas de luz y gas.

Consulte la página sce.com/care o la página socalgas.com, para obtener más información.

Santa Ana Offers Tips To Save Water and Save Trees During the Drought

Residents can protect their trees by following a few easy steps

Healthy trees mean healthy communities. As we continue to save water during this historic drought, we must also keep our trees healthy with the limited amount of water available.

"Safeguarding our water resources and protecting our urban forest are equally essential to the sustainability of our community, and both must go hand in hand," says Waldo Rangel, tree maintenance supervisor and certified arborist for the City of Santa Ana. "This is an important initiative, and we want to do everything possible to help residents save our water and save our trees during the drought."

The City of Santa Ana Public Works Agency offers tips for residents to properly care for and protect their trees from drought stress.

First, learn to recognize early signs of drought stress to prevent irreversible damage to trees. Drought-stressed trees are more prone to damage from diseases and insects. Common symptoms include wilting or drooping leaves that do not return to normal by evening; curled or yellowed leaves that may fold or drop; foliage that becomes grayish and loses its green luster;



and new leaves that are smaller than normal.

Second, know your trees and their needs. Here are a few simple tree care steps based on size and age that will also help you conserve water:

Small and Newly Planted Trees

- Young trees need easier access to water to establish deep root systems.
- Watering with a hose or bucket once or twice a week with about 5 gallons of

prematuros de estrés por sequía para así prevenir daños irreversibles del árbol. Los árboles con estrés por sequía son más susceptibles a tener daños causados por enfermedades e insectos. Los síntomas comunes incluyen hojas marchitas o caídas que no regresan a la normalidad por la noche; hojas amarillas o enrolladas que se caen; follaje que se vuelve gris y pierde su brillo verde; y hojas nuevas que son más pequeñas de lo normal.

Segundo, conozca sus árboles y sus necesidades. Aquí le damos algunos consejos para el cuidado del árbol, basados en tamaño y edad, que le ayudarán a conservar agua:

Árboles Pequeños y Recién Plantados

- Árboles jóvenes necesitan fácil acceso a agua de manera de poder establecer sistemas de raíz profundos.
- Regar con una manguera o una cubeta una o dos veces a la semana con aproximadamente 5 galones de agua hará una gran diferencia para la sobrevivencia de árboles jóvenes.

Árboles Grandes y Establecidos

- Riegue lentamente el área de la zona de goteo directamente debajo del dosel del árbol.

water will make the difference in the survival of young trees.

- Add 4 to 6 inches of mulch to lower soil temperatures and reduce water evaporation.

Large and Mature Trees

- Slowly water the drip zone area directly beneath the canopy of the tree.
- Water once a week with about 5 gallons of water directly into the soil with a hose or bucket.
- A simple watering of 20 minutes, twice per month, can save the mature trees.
- Use a soaker head with your hose that drips only the slightest amount of water.
- Add mulch to lower soil temperatures and reduce water evaporation.
- Consider installing a drip watering system that will soak the root system.

Third, don't forget that watering city street trees in front of your property is your responsibility!

For additional information on water conservation, how to help your trees survive the drought, and general tree care, please visit santa-ana.org/waterconservation and santa-ana.org/green/TreeProgram.asp. Any questions? Call the City of Santa Ana Public Works Agency at 714-647-3380.

Santa Ana Ofrece consejos para ahorrar agua y salvar árboles durante la sequía

Los residentes pueden proteger sus árboles siguiendo estos sencillos pasos:

Árboles sanos significa comunidades sanas. Al continuar ahorrando agua durante la presente sequía histórica, debemos a la vez mantener nuestros árboles sanos con la cantidad limitada de agua disponible.

"Salvaguardar nuestros recursos de agua y proteger nuestro bosque urbano son igualmente fundamentales para la sostenibilidad de nuestra comunidad, y ambos deben ir de la mano", dijo Waldo Rangel, supervisor de mantenimiento de árboles y especialista certificado de la ciudad de Santa Ana. "Esta es una iniciativa importante y queremos hacer todo lo que sea posible para ayudar a los residentes a ahorrar agua y a salvar árboles durante la sequía".

La Agencia de Obras Públicas de la ciudad de Santa Ana emitió consejos importantes para que los residentes cuiden y protejan adecuadamente sus árboles del estrés de la sequía.

Primero, aprenda a reconocer señales

Recycling for Holiday Greenery



In Santa Ana, Christmas trees will be picked up at curbside for recycling from December 28, 2015, through January 15, 2016. Trees will be picked up on your regular collection day by a different truck. Place the tree at the curb no earlier than noon on the day before your regularly scheduled collection. There is no extra charge for holiday tree collection during this special collection period.

When you set your tree at the curb, it should be bare. Please remove all decorations, ornaments, lights, garland, and tinsel, as well as the stand. If your tree is more than 6 feet tall, cut it in half before placing it at the curb.

After the special collection period, cut up your tree and place the pieces into your green yard waste cart.

Live wreaths and greenery can also go into your green yard waste container. As with your tree, please remove all decorations, ribbons, lights, nails, and wire.

Reciclaje de adornos naturales de los días festivos

En Santa Ana, los arbolitos serán recogidos a domicilio para reciclarlos del 28 de diciembre 2015 al 15 de enero 2016. Los arbolitos se recogerán el mismo día en que le recogen la basura por un camión especial. Saque el arbolito a la acera después del mediodía precedente al que recibe el servicio. No hay cargo alguno por este servicio durante las fechas señaladas.

Cuando saque su arbolito, asegúrese de que esté sin decoración alguna, quitándole todas las esferas, luces, adornos, guirlandas y listones, incluso el mismo pie. Si su arbolito midiera más de 6 pies de altura, por favor córtelo a la mitad antes de sacarlo a la acera.

Después de las fechas señaladas anteriormente, corte su arbolito en pedazos y échelos en el bote de los desechos del jardín.

Coronas y adornos naturales también pueden echarse en el bote de los desechos del jardín. Al igual que su arbolito, asegúrese de quitar todas las decoraciones, listones, luces, clavos y alambres.

Boost Workplace Recycling

Setting up a recycle-friendly home is easy as long as you have the bins and the organization necessary. Recycling at work can be just as simple if you know what to do!

Offering each employee a desk-side recycling bin with a smaller trash bin can increase office recycling by 20%, according to the 2015 “Recycling at Work” study commissioned by Keep America Beautiful. The study, which compared several different methods of workplace recycling, including equal-sized trash and recycling bins and recycling bins only, set out to discover the best practices to increase workplace recycling.

The little trash bins not only helped employees recycle more, but also improved the quality of the recycling by reducing contamination from nonrecyclables by 20%. Keeping recyclables out of the trash and trash out of the recycling are key to reducing landfill waste and improving the efficiency of recycling programs.

Improve your workplace recycling program by adopting these habits:

1. Set up recycling bins next to trash cans and in paper-heavy areas. Make sure recycling bins are marked and, if possible, color-coded. Blue is the color most strongly linked to recycling.

2. Purchase recycled-content paper products for the office, such as printer and copier paper, Post-it notes, and file folders.
3. Recycle office paper (make sure you’ve used both sides first!) in the appropriate container. 50% of the offices in the study had paper in their trash cans.
4. Keep paper towels and other soiled paper products out of the recycling bins.
5. Communicate by email. Use electronic organizational systems already built into most email platforms to keep track of important messages and documents. For tips, search online for “organize email.”
6. Share documents as PDFs or with Dropbox or Google docs. Make comments electronically with the track changes feature.

For free workplace recycling tools and resources, visit recyclingatwork.org.

If you have questions about your business recycling program or wish to make changes or improvements, call Waste Management at 714-480-2304.

Impulse el Reciclaje en su Lugar de Trabajo

Implementar el reciclaje en el hogar es tan fácil como tener los botes y la organización necesarias. ¡Hacerlo en la oficina puede ser igual de sencillo, si sabe qué es lo que tiene que hacer!

Según un estudio del 2015 “Reciclando en la Oficina” de la organización Keep America Beautiful, el solo contar con un bote para los reciclables al lado del escritorio de cada empleado puede incrementar el reciclaje en la oficina en un 20%. El estudio, que compara varios métodos diferentes para el reciclaje en la oficina, fue lanzado con la meta de descubrir las mejores prácticas para incrementar el reciclaje en las oficinas.

Se descubrió que los pequeños botes para los reciclables no solo ayudan a que los empleados reciclen más, pero también se mejoró la calidad de los reciclables al reducir contaminación por artículos no reciclables en un 20%. Mantener los reciclables fuera de la basura y la basura fuera de los reciclables son elementos claves para reducir la basura que termina en los rellenos sanitarios y mejorar la eficiencia de los programas de reciclaje.

Mejore su programa de reciclaje en el lugar de trabajo adoptando estos hábitos:

1. Coloque botes para los reciclables junto a los botes de basura y en áreas donde se maneje mucho papel. Asegúrese de que los botes de los reciclables estén marcados, de ser posible, con códigos de colores. Azul es el color que más se identifica con los reciclables.
2. Compre productos para la oficina que sean de papel con contenido reciclado, tales como los de la impresora y la copiadora, notas adheribles y carpeta de archivo.
3. Recicle los papeles de la oficina (¡asegúrese de haber usado ambos lados!) en el bote apropiado. El 50% de las oficinas que participaron en el estudio tenían papeles en los botes de basura.
4. Nunca eche toallas de papel y otros productos de papel húmedos en el bote de los reciclables.
5. Use el correo electrónico para sus comunicaciones. Aproveche los sistemas electrónicos organizacionales integrados en la plataforma de la mayoría de correos electrónicos para estar al pendiente de mensajes y documentos importantes. Si necesita ideas, busque en el internet a través de “organize email”.
6. Comparta documentos como PDFs o a través de Dropbox o de Google docs. Haga sus comentarios electrónicamente a través de “track changes”.

Consulte recyclingatwork.org para obtener gratis consejos y recursos para el reciclaje en el lugar de trabajo.

Si tuviera alguna pregunta acerca del programa de reciclaje en su negocio o si desea mejorarlo, por favor llame a Waste Management al 714-480-2304.



Recycle Right!

The City of Santa Ana, in partnership with the City’s waste hauler, Waste Management, continues to reward customers who are recycling properly through the Recycle Right Challenge. The Prize Patrol searches Santa Ana neighborhoods for recycling carts that contain only those items on the recyclables list and no contaminating items, such as food waste, clothing, or diapers. If a randomly selected recycling cart has no contaminating items, the resident wins a \$25 gift card.

Congratulations to these recent winners who have been rewarded for recycling right:

- Alcaraz family, Sunwood Central neighborhood
- Garcia family, Memorial Park neighborhood
- Gonzalez family, Pico-Lowell neighborhood
- Hernandez family, Pico-Lowell neighborhood



A member of the Hernandez family receives the Recycle Right award from a representative of the City of Santa Ana.

Un miembro de la familia Hernandez recibe el premio Recycle Right de un representante de la ciudad de Santa Ana.

¡Recicle Correctamente!

La ciudad de Santa Ana, en sociedad con el proveedor del servicio de la basura de la ciudad, Waste Management, continúa premiando, a través del programa “Recycle Right Challenge”, a los clientes que reciclan correctamente. La patrulla que otorga los premios busca en los botes de basura de los vecindarios de Santa Ana para asegurarse que solo tengan artículos aceptables en la lista de los reciclables y que no haya artículos que contaminen, tales como desperdicios de comida, ropa o

pañales. Si uno de los botes seleccionado al azar pasa la prueba, el residente es premiado con una tarjeta de regalo de \$25.

Muchas felicidades a nuestros más recientes ganadores por reciclar correctamente:

- Familia Alcaraz, subdivisión Sunwood Central
- Familia Garcia, subdivisión Memorial Park
- Familia Gonzalez, subdivisión Pico-Lowell
- Familia Hernandez, subdivisión Pico-Lowell



Holiday Collection Schedule

When New Year’s Day, Memorial Day, Independence Day, Labor Day, Thanksgiving Day, or Christmas Day is observed on a weekday, collections for the remainder of the week will be delayed by one day. For example, if the holiday is on a Monday, Monday’s collection will take place on Tuesday, Tuesday’s will take place on Wednesday, and so on.

To maximize the benefit of street sweeping services, when your trash and recycling collection day falls on a street sweeping day, your carts should be placed on the curb or in your driveway, not in the street. Cart handles should always face your house.

Horario de Colecta Durante los Días Festivos

Cuando el Día de Año Nuevo, el Día de la Remembranza, el Día de la Independencia, el Día del Trabajo, el Día de Acción de Gracias o el Día de Navidad se observan entre semana, el servicio de basura será atrasado por un día en dicha semana. Por ejemplo, si el día festivo cae en lunes, el servicio del lunes se dará el martes, el del martes el miércoles y así sucesivamente.

Para optimizar el servicio de las barredoras de la calle, por favor coloque sus botes en la banqueta (no los deje en la calle) cuando el día que le recogen la basura coincida con el servicio de las barredoras. Recuerde que el manubrio del bote siempre debe dar hacia su casa.

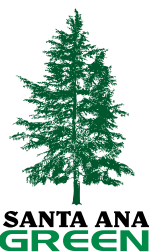
We want your suggestions, questions and comments!

City of Santa Ana Public Works Agency

20 Civic Center Plaza, M-21
Santa Ana, CA 92701

714-647-5088

ckindig@santa-ana.org • www.santa-ana.org



Funded by various funding sources, including grants.
Copyright© 2016 City of Santa Ana Public Works Agency
and Eco Partners, Inc. All rights reserved.

**PRINTED ON RECYCLED PAPER
70 PERCENT POST-CONSUMER NEWS CONTENT, USING SOY INKS**